	REPUBLIKA HRVATSKA Državni ured za središnju javnu nabavu	Evidencijski broj nabave: 16/2015
	Objašnjenje Dokumentacije za nadmetanje	Stranica 1 od 5

KLASA: 406-01/15-03/16
 URBROJ: 535-05/3-16-40
 U Zagrebu, 25. veljače 2016. godine

Na temelju članka 31. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 90/11, 83/13 i 143/13, 13/14 – Odluka Ustavnog suda), u vezi s točkom 43. Dokumentacije za nadmetanje, KLASA:406-01/15-03/16, URBROJ:535-05/3-15-02 u otvorenom postupku javne nabave usluga najma uređaja i upravljanja ispisom, ev.br. 16/2015, naručitelj, Državni ured za središnju javnu nabavu, objavljuje

OBJAŠNENJE X DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE

Temeljem zaprimljenih upita gospodarskih subjekata, naručitelj daje objašnjenja Dokumentacije za nadmetanje kako slijedi:

- 1. Gospodarski subjekt postavlja upit vezan uz grupu 3 za koju je dokumentacijom traženo da su ponuditelji obvezni ponuditi softverske licence potrebne za uključenje uređaja u program za upravljanje ispisom, te se upitom referira na prvo, treće i osmo objašnjenje naručitelja, citirajući: (1) „S obzirom da korisnik u svom vlasništvu već posjeduje navedeni program za upravljanje ispisom i nema potrebe za ulaganjem u novi program, potrebno je samo osigurati da ponudjeni uređaji u okviru ovog postupka budu kompatibilni s navedenim programom korisnika. Kompatibilnost, s druge strane, ponuditelji mogu osigurati i putem isporuke odgovarajućih drivera kojima bi se navedenom programu za ponuđene uređaje osigurala upravljivost, a što ponuditelj mora uključiti u ponuđenu cijenu.“; (3) „Naručitelj je dokumentacijom za nadmetanje i tehničkom specifikacijom propisao određene tehničke zahtjeve koji, vezano uz uređaje u vlasništvu, za cilj imaju osigurati povezanost uređaja s programom za upravljanje ispisom, bez obzira na način na koji ponuditelj to može ostvariti. Dakle, ponuditelji mogu u cijenu svoje ponude uračunati i određene prilagodbe poput instalacije eksternog uređaja za autorizaciju i upravljanje ispisnim zadacima.“; (8) „Naručitelj objašnjava da su grupom 3 ponuditelji obvezni ponuditi uređaje u najam na kojima, među ostalim, mora biti osigurana funkcionalnost autentifikacije RFID karticom i unošenjem pin-a na samom uređaju, kao sastavni dio kompatibilnosti uređaja s programom za upravljanje ispisom. Naručitelj je stoga dokumentacijom naveo i tip kartice koju djelatnici korisnika koriste za autentifikaciju, kao i postojeće programsko rješenje za upravljanje ispisom, kako bi ponuditelj imao sve potrebne informacije važne za uredno izvršenje ugovora. Slijedom navedenog, ne prihvaća se zahtjev gospodarskog subjekta za izmjenom dokumentacije.“ **Sukladno navedenom, gospodarski subjekt moli naručitelja za jednoznačno očitovanje vezano uz traženu funkcionalnost kako bi se postigla neophodna uniformnost zahtjeva te izbjeгла kontradiktornost.*****

Naručitelj je odgovorom 2. prvog objašnjenja, odgovorom 5. trećeg objašnjenja te odgovorom 2. osmog objašnjenja, odgovorio na postavljene upite gospodarskih subjekata, sadržajno različite. Tako se citirani upit gospodarskog subjekta iz prvog objašnjenja odnosi na grupu 3 i postojeći sustav UniFlow. Citirani upit iz trećeg objašnjenja odnosi se na postojeće uređaje u vlasništvu nevezanih uz grupu 3, dok se citirani upit iz osmog objašnjenja odnosi na grupu 3, ali uz funkcionalnost autentifikacije RFID karticom i pin-om. Iz svega navedenog nije jasan upit gospodarskog subjekta, posebice dok se osvrće na zahtjev za softverskim licencama iz dokumentacije za nadmetanje.

Međutim, bez obzira na navedeni upit gospodarskog subjekta, naručitelj ponovno objašnjava da su ponuditelji, u okviru grupe 3, obvezni osigurati kompatibilnost ponuđenih uređaja s programom UniFlow kojega korisnik već posjeduje, neovisno o načinu na koji će gospodarski subjekt to izvršiti, odnosno ponuditelj je obvezan ponuditi traženi uređaj i licencu za taj uređaj u skladu s UniFlow načinom licenciranja.



- 2. Gospodarski subjekt dalje postavlja zahtjev u svezi tehničke specifikacije u grupi 3, pod r.b. 25 i 26, kojima su tražene funkcionalnosti autentifikacije RFID karticom i unošenjem pin-a na ekranu / tastaturi uređaja, a nastavno na isti upit i odgovor iz osmog objašnjenja naručitelja (pitanje i odgovor 2). Gospodarski subjekt opetovano navodi da opisane funkcionalnosti direktno ovise o komponentama UniFlow rješenja koje naručitelj već posjeduje, a ponuditelji koji nisu trenutni pružatelji usluge upravljanja ispisom u ministarstvu nemaju uvid u funkcionalnost postojećeg sustava i vrstu softverskih licenci implementiranog UniFlow rješenja smatrajući da su time dovedeni u neravnopravan položaj, te ponavlja zahtjev za izuzećem predmetnih funkcionalnosti.**

Naručitelj ovim objašnjenjem ponovno potvrđuje stav iz osmog objašnjenja (pitanje i odgovor 2). Slijedom navedenog, ne prihvaća se zahtjev gospodarskog subjekta za izuzećem predmetnih funkcionalnosti.

Također, naručitelj daje dodatne informacije oko funkcionalnosti postojećeg programa za upravljanje ispisom navodeći vrstu softverskih licenci:

Mercury Code	Module
1819V572	uniFLOW Basic License, Corporate Edition / UFCEOFF_A
1819V671	uniFLOW Standard Module Corporate Edition / AMCEOFF
2098V843	uniFLOW SPP Device License for CMFP 1 Device / CMFP_1
2098V844	uniFLOW SPP Device License for CMFP 10 Devices / CMFP_10

- 3. Gospodarski subjekt dalje postavlja upit u svezi tehničke specifikacije u grupi 3, za uređaj Tip 1, stavka 27., kojom je opisana funkcionalnost programske podrške (Podržava programsku podršku za nadzor i upravljanje ispisom čija je funkcionalnost opisana u dijelu dokumentacije za nadmetanje koji se odnosi na programsku podršku), navodeći kako funkcionalnost programske podrške za nadzor i upravljanje ispisom za predmetnu grupu nije opisana u natječajnoj dokumentaciji, te moli naručitelja da izuzme navedeni zahtjev ili da detaljno opiše funkcionalnost postojećeg rješenja i ispisnog sustava u ministarstvu što uključuje softverske i hardverske postavke sustava te vrstu i količinu implementiranih licenci programskog rješenja UniFlow.**

Naručitelj objašnjava da je u grupi 3, stavkom 27, opisan element programske podrške, a prema opisanom iz dokumentacije za nadmetanje. Nastavno na navedeno, naručitelj je dokumentacijom opisao da se radi o programu za upravljanje ispisom UniFlow te je opisao i zahtjeve u vezi postojeće kartice za autentifikaciju korisnika. S obzirom da je naručitelj naveo točan program za upravljanje ispisom, gospodarski subjekt je u mogućnosti ponuditi uređaj kojim će biti osigurana programska podrška s postojećim programom za upravljanje ispisom. Što se tiče dodatnih funkcionalnosti postojećeg programa UniFlow, osim već opisanim u naprijed navedenim odgovorima, naručitelj ne smatra potrebnim dokumentacijom propisati njihov detaljni opis, već gospodarski subjekti potrebne informacije mogu zatražiti od strane proizvođača i/ili ovlaštenog zastupnika navedenog programa. Slijedom navedenog, na prihvaća se zahtjev gospodarskog subjekta za izuzećem navedenog.



- 4. U nastavku se gospodarski subjekt veže na grupe 1, 2 i 4, te se referira na upit br. 2 iz devetog objašnjenja naručitelja vezan uz ispis prema potrošnji, cit. „Za Grupe 1, 2 i 4 Naručitelj traži isporuku dva različita tipa ispisnog uređaja međutim u troškovniku za navedene Grupe objedinjuje količine ispisa bez obzira što jasno razlikuje tipove uređaja. S obzirom da se cijena ispisa za tako različite uređaje značajno razlikuje tražimo da se razdvoji količina ispisa prema tipu uređaja posebice u slučaju kada se u pojedinoj grupi traže uređaji sa monokromatski i uređaji s kolor ispisom.“, dok se u nastavku osvrće na 7. odgovor naručitelja iz osmog objašnjenja, a vezano uz funkcionalnosti ponavljanja i brisanja, cit. „Naručitelj je tehničkom specifikacijom za grupe 1, 2 i 4, u dijelu programa za upravljanje ispisom, pod r.b. 3 opisao minimalnu traženu tehničku značajku / funkcionalnost – „Upravljanje i administracija ispisnih poslova na pojedinom uređaju kroz administrativno sučelje“ te je u opisu tehničke značajke (u zagradi) dan i primjer ispisnih poslova poput izbora redoslijeda, brisanja, ponavljanja i drugo. Sukladno tome, ponavljanje i brisanje iz upita gospodarskog subjekta su primjeri ispisnih poslova koji se mogu obaviti putem značajke upravljanja i administracije te će korištenje ovih poslova ovisiti o odluci samog korisnika prilikom implementacije programa za upravljanje ispisom, a što ne znači da će se koristiti u isto vrijeme. Slijedom navedenog, naručitelj ne prihvaća zahtjev gospodarskog subjekta za izmjenom dokumentacije.“ **U nastavku gospodarski subjekt ističe da različita programska rješenja za upravljanje ispisom nude različite setove funkcionalnosti za upravljanje i administraciju ispisnim poslovima o čemu ovisi cijena samog programskog rješenja kao i razina moguće uštede te moli naručitelja da definira, prema grupi ili tipu uređaja, gdje se zahtijeva funkcionalnost brisanja a gdje funkcionalnost ponavljanja ispisnih poslova.****

Naručitelj ne vidi svrhu ovog upita s obzirom da se u istome gospodarski subjekt osvrće na dvije različite stvari, već prethodno riješene objašnjenjima naručitelja, (1) upit i odgovor naručitelja iz devetog objašnjenja pri čemu je naručitelj prihvatio zahtjev za izmjenom, te (2) upit i odgovor naručitelja iz osmog objašnjenja kojim je naručitelj objasnio da je putem opisa minimalne tražene tehničke značajke / funkcionalnosti „Upravljanje i administracija ispisnih poslova na pojedinom uređaju kroz administrativno sučelje“ dan primjer ispisnih poslova poput izbora redoslijeda, brisanja, ponavljanja i drugo čime su ponavljanje i brisanje iz upita gospodarskog subjekta primjeri ispisnih poslova koji se mogu obaviti putem značajke upravljanja i administracije a čije će korištenje ovisiti o odluci samog korisnika.

Nastavno na zadnji dio upita gospodarskog subjekta, točno definiranje funkcionalnosti brisanja i ponavljanja ispisnih poslova po grupama i/ili uređajima će se izvršiti tijekom implementacije a u skladu s odlukom korisnika. Naručitelj također ističe da je ponuditelj obvezan ponuditi program za upravljanje ispisom koji podržava funkcionalnost upravljanja i administracije ispisnih poslova s pruženim primjerima ispisnih poslova.

- 5. Gospodarski subjekt postavlja upit vezan uz točku 8.2. dokumentacije za nadmetanje – Način pružanja usluge i ključne točke SLA, za stavku 1) te moli naručitelja da, s obzirom na broj uređaja i složenost postupka javne nabave, produži navedeni rok na minimalno 30 radnih dana od dana potpisa ugovora za postavljanje, instalaciju i puštanje u rad uređaja.**

Naručitelj smatra rok od 30 dana za postavljanje, instalaciju i puštanje u rad uređaja primjerenim rokom za traženi broj uređaja, posebice jer je isto usuglašeno sa svim zainteresiranim gospodarskim subjektima koji su sudjelovali na tehničkim konzultacijama tijekom pripreme postupka. Slijedom navedenog, ne prihvaća se zahtjev gospodarskog subjekta za izmjenom dokumentacije u ovom dijelu.



- 6. Nadalje, gospodarski subjekt se osvrće na tehničku specifikaciju s troškovnikom grupe 3, uređaj Tip 1, stavku 36 kojom se traži element „Maksimalno vrijeme ispisa / kopiranja prve A4 crno-bijele stranice (nakon izlaska iz načina štednje energije u normalni način rada) od 10 s te se referira na osmo objašnjenje naručitelja vezano uz isti upit, a na koje je naručitelj ostao pri svom zahtjevu. Gospodarski subjekt ovime ponovno traži izmjenu tehničke karakteristike na način da se postavi zahtjev za maksimalnim vremenom ispisa od 12s, te u nastavku obrazlaže da navedena izmjena ne bi utjecala na poslovni proces korisnika niti bi korisnik dobio uređaj lošije kvalitete, te također ističe da je naručitelj dopustio izmjenu rezolucije skeniranja u drugom objašnjenju a koja je predstavljala i veće odstupanje od tražene od traženja gospodarskog subjekta iz ovog upita.**

Naručitelj ovim objašnjenjem ponovno potvrđuje svoj stav iznijet u osmom objašnjenju ističući da je naručitelj tehničku specifikaciju s potrebnim funkcionalnostima propisao sukladno svojim potrebama, posebno vodeći računa i o kvaliteti samih uređaja kao i o poslovnim procesima (razlika od 2 s na uređaju kojeg koristi više korisnika ima veliku važnost za naručitelja). Slijedom navedenog, ne prihvaća se zahtjev gospodarskog subjekta za izmjenom tehničke specifikacije u navedenom dijelu.


- 7. Vezano uz točku 8.1. dokumentacije za grupu 2, u svezi preostalog postojećeg uređaja marke Canon, gospodarski subjekt traži navođenje njegove konfiguracije, odnosno potrebu da isti budu mrežni, opremljeni tvrdim diskom i PostScript modulom, te ukoliko spomenuti uređaji nemaju tu konfiguraciju gospodarski subjekt smatra da se isti izostavi iz dokumentacije.**

Naručitelj je provjerom s korisnikom utvrdio da se radi o uređaju koji ima potrebnu konfiguraciju nužnu za uključivanje u program za upravljanje ispisom te ostaje dijelom dokumentacije za nadmetanje.

- 8. Gospodarski subjekt dalje moli pojašnjenje točke 13.3.1. dokumentacije vezan uz popis ugovora o izvršenim uslugama u određenim financijskim iznosima te pita je li dozvoljeno, u slučaju nuđenja sve četiri grupe, priložiti npr. jednu potvrdu koja objedinjuje zbroj minimalnih iznosa za sve grupe, tj. priložiti potvrdu u iznosu od minimalno 940.000,00 kn u svrhu zadovoljenja traženog zahtjeva.**

Naručitelj objašnjava da ponuditelji mogu priložiti jednu potvrdu za sve četiri grupe predmeta nabave, odnosno za sve grupe za koje podnose ponudu. Također, naručitelj dodatno objašnjava da, ukoliko ponuditelj nudi ponudu za više grupa, tada mora dostaviti dokaz / potvrdu u minimalnom iznosu grupe s najvećim iznosom, npr. ukoliko daje ponudu za sve četiri grupe, tada može priložiti potvrdu/e u ukupnom iznosu od 500.000,00 kn s obzirom da navedenim iznosom može potvrditi traženu sposobnost i za preostale grupe s manjim traženim iznosima.

- 9. Gospodarski subjekt se nadalje veže na upit iz osmog objašnjenja u svezi tajnosti pojedinih dijelova dokumentacije, za kojeg je naručitelj dao objašnjenje da sam ponuditelj može izdvojiti troškovnik kao zasebni dokument. Slijedom tog objašnjenja gospodarski subjekt traži dodatno pojašnjenje s obzirom da je**

	REPUBLIKA HRVATSKA Državni ured za središnju javnu nabavu	Evidencijski broj nabave: 16/2015
	Objašnjenje Dokumentacije za nadmetanje	Stranica 5 od 5

naručitelj dokumentacijom naznačio da je zabranjeno tablicu mijenjati ili nadopunjavati u bilo kojeg obliku, osim ćelija koje ponuditelj mora popuniti te moli očitovanje je li ili nije dozvoljeno razdvajati tehničku specifikaciju kao zaseban dokument.

Naručitelj dodatno objašnjava da ponuditelji mogu razdvojiti tehničku specifikaciju i troškovnik kao zasebne dokumente u svrhu označavanja tajnosti tehničke specifikacije. Isto se neće smatrati mijenjanjem ili dopunjavanjem troškovnika s obzirom da je naručitelj dokumentacijom odredio da ponuditelji ne smiju mijenjati ili nadopunjavati tablicu i to u smislu sadržaja, stavki i ostalih od naručitelja upisanih (traženih) elemenata.

Sukladno članku 31. stavku 3. Zakona o javnoj nabavi, Naručitelj ovo objašnjenje stavlja na raspolaganje na internetskim stranicama Elektroničkog oglasnika javne nabave.